



Eidgenössisches Starkstrominspektorat  
 Inspection fédérale des installations à courant fort  
 Ispettorato federale degli impianti a corrente forte  
 Federal Inspectorate for Heavy Current Installations



Z Zertifizierungsstelle  
 B Bewilligung  
 S Sicherheitszeichen

## Bewilligung

**Feurer & Mooser AG**  
 Allmeindstrasse 23  
 Postfach 52  
 8716 Schmerikon

Kundennummer 167  
 Ihr Zeichen Hr. Feurer  
 Unser Zeichen spa  
 Datum 07.12.2005

## Bewilligung

Nummer: 05.1144  
 gültig bis: 31.12.2010

Kennzeichnung:  FW 5

Aufgrund der Unterlagen im Dossier Nr. **00-IK-0268** erteilt das Eidgenössische Starkstrominspektorat der oben genannten Firma das Recht, nachstehende(s) Erzeugnis(se) mit dem Sicherheitszeichen gekennzeichnet, gemäss NEV, in Verkehr zu bringen.

Erzeugnis: **Trenn-Transformatoren (1-phasig)**  
 Handelsmarken: **FEURER + MOOSER AG**


Typenbezeichnung	Nenndaten
<b>EFT</b>	primär: 1 - 500 V ~ ta 50 sekundär: 1 - 500 V ~ max. 55 VA
<b>EPT</b>	primär: 1 - 500 V ~ ta 50 sekundär: 1 - 500 V ~ max. 100 VA
<b>EVT</b>	primär: 1 - 500 V ~ ta 50 sekundär: 1 - 500 V ~ max. 200 VA

Schutzklasse: IP 00  
 Schutzgrad: Zertifikat / SEV / CH-00-IK-0268.ZA1.B vom 07.03.2001  
 Grundlagen:

Bemerkung: Vergossene Trenn-Transformatoren, primär max. 2 Wicklungen, sekundär max. 4 Wicklungen. Überlast- und Kurzschluss-Schutz für bedingt kurzschlussichere Trafos durch eingebaute Temperaturbegrenzer, für nicht kurzschlussichere Trafos durch externe Sicherung (mit Anschrift). Eine weitere Verfügerung dieser Bewilligung ist nur über die Aktualisierung des Prüfzertifikates möglich!

Prüfnormen: EN 61558-1:1997+A1:98  
 EN 61558-2-4:1997

Eidgenössisches Starkstrominspektorat  
 Bewilligung Sicherheitszeichen

  
 P. Schöch  
 Leiter

MC